

[Almir Keynote]

[This file contains the translation of text that could not be typed over directly in the powerpoint slides]

Slide 1:

[left side]

Metareilá Association of the Suruí Indigenous People

[name:]

Almir Narayamoga Surui

[right side]

Ethno-Environmental Management Plan for
the Sete de Setembro Indigenous Land

Slide 4

[table]

Theme	Activity	Organization in Charge	Execution Period	Partnerships	Submit to:	Notes
	Completion of Metareilá /Google Partnership	Metareilá – Almir; ACT Brasil – Luiza; FUNAI – Paulo Pankararu	October/08	Google/ FUNAI/ Metareilá	FUNAI	Completion in progress
	Solidify partnership with	Metareilá – Almir; ACT	Nov/08	ACT Brasil/ FUNAI/		Completion in progress

	Forest Trends	Brasil – Luiza; FUNAI – Paulo Pankararu		Kanindé		
Environmental Sustainability	Establish partnerships with educational and research institutions	Fórum – Henrique e Chicoepab; Metareilá – Almir and Arildo	Nov/08	Universities/ INPA/ FUNAI/ SEDUC/ MEC/ Kanindé	Educational Institutions	São Lucas; Unesc
	Support for production of Brazil nuts.	FUNAI – Walmir, Darcilio; Fórum – Yabibi	Nov/08	FUNAI/ Indigenous organizations	FUNAI	Negotiation in progress
	Territorial Protection Plan – surveillance, monitoring and revivification (follow-up)	Fórum – Henrique and Chicoepab; Metareilá – Almir	Jan/09	FUNAI/ Google/ IBAMA/ Federal Police/ SEDAM	FUNAI	Motorboats for surveillance / fishing for food

Slide #5

	Strengthening of reforestation and forest nursery projects	Metareilá – Ana Paula; Fórum – Leila Garapame – Romero	Dec/08	FUNAI/ Kanindé/ Aquaverde/ Forest Trends/ IBAMA/ Sedam	FUNAI	Implemented in 7 villages
	Resuming/expanding beekeeping project –	Gamir – Patanga, Suruí, Anderson Suruí; Fórum Assistance	Oct/08	FUNAI/ Indigenous organizations	PDPI	

	"Gamir"; contacting Cezinha (stingless bees)					
	Designing a training and skill development plan for environmental indigenous agents	Metareilá – Arildo Suruí e Ana Paula; Fórum – Dárcio Suruí; FUNAI – Marcelo	Jan/09	ACT/ TNC/ FUNAI/ Kanindé/ Google/ IIEB/ UNESC/ São Lucas College	Google / ACT Brasil	
	Environmental education - surroundings; awareness; ways to support economic growth and keep the forest standing	Kanindé – Ivaneide Bandeira; Metareilá – Gasodá e Miriam; FUNAI – Eduardo Barnes; Fórum – Chicoepab, Dárcio Suruí	Dec/08	FUNAI/ MEC/ UNESC/ São Lucas College/ Unir	MEC/ MMA/ FUNAI	

Slide 6

	Interstate audience (municipalities of Cacoal, Espigão,	Fórum – Henrique, Chicoepab; FUNAI – Ludmila,	Feb/09	FUNAI/ City of Rondolandia/ Rondolandia's City Council/	Municipalities	
--	---	---	--------	---	----------------	--

	Andreazza and Rondolandia) for discussing political management – ecological ICMS	Eduardo, Walimir		City of Cacoal/ City of Ministro Andreazza/ City of Espigão do Oeste; City Council of Ministro Andreazza; City Council of Espigão; City Council of Cacoal		
--	--	------------------	--	---	--	--

Slide 7

Culture and Housing	Organizing village huts for manufacturing craft items (tools) and providing transportation for procuring raw materials	Makor – Júlio; Fórum – Leila	End of 2009	Parliamentary Amendment/ FUNAI		
	Workshops to raise Surui's awareness to return to traditional eating habits, and not to avoid consuming processed foods	Gamir – Patanga Suruí; Fórum – Leila	Opening of editorial (Jan/09)	Indigenous ATER		
	To contract technicians	Kabaney –	Immediately	FUNAI,		

	for follow-up and assistance during projects	Celso Natin, Paline Suruí		EMATER, CMDR		
	Preparation of soil for planting using environmental techniques, abolishing the use of chemical products and practicing good soil conservation.	Kabaney – Celso Natin, Paline Suruí	At planting time	FUNAI, EMATER, CMDR		

Slide 8

	To include native species in the seed bank used by the Paiter who are no longer in the villages	Kabaney, Celso Natin Suruí; Fórum - Carlos Leonardo	Dec/08	EMBRAPA/ FUNAI		
	To revitalize Paiter culture and go back to practicing indigenous sports, traditional hunting and fishing, dancing, ceremonies, rituals and celebrations.	Fórum – Leila, Laide; Pamaur – Júlio Surui	Opening of edict	Ponto de Cultura		
	Conducting studies on house construction based on Paiter architecture with a [missing text]	Pamaur – Júlio Surui; Fórum – Carlos Leonardo	Nov/08	FUNAI		

Slide 9

Health	Artesian well	Fórum – Henrique Surui (to be articulated); Laide – write document	Nov/08	FUNASA FUNAI Fórum Paiter		
	To provide an appropriate location for garbage disposal	Fórum - Assis, Laide	Nov/08	City of Cacoal/ FUNAI		
	Community awareness workshop on the importance of health, with the participation of health care professionals	Fórum – Laide, Henrique Surui; Metareilá – Meyoa	Jan/09	FUNASA/ FUNAI		
	To provide professional level health and sanitation agents for the area	Metareilá - Luiz Carlos Surui; Fórum - Laide	Jan/09	FUNASA		
	To build a health center (21 villages) equipped with 3 vehicles, 3 PINs		March/09	FUNASA		

Slide 10

	To utilize, value and respect traditional medicine methods	Fórum – Henrique Metareilá – Isaque Suruí	April/09	FUNASA		
	To create a traditional herbs nursery	Metareilá – Luiz Carols Suruí	April/09	Kanindé ACT Brasil		

	To provide technical assistance in the villages	Natin and Carlos Leonardo (Fórum); Darcilio FUNAI; Josué, Miguel, Gamakolo	Before December 2008	Indigenous organizations, FUNAI, EMATER, EMBRAPA, NGOs	FUNAI, EMATER, MDA	
Food Assurance	Traditional seeds bank	Natin and Carlos Leonardo (Fórum); Darcilio FUNAI; Josué, Miguel, Gamakolo	Before November 2008	Indigenous organizations, FUNAI, EMATER, EMBRAPA, NGOs	Embrapa - MDA	
	Courses: nursery, fish farming, beekeeping, cattle raising	Natin and Carlos Leonardo (Fórum); Darcilio FUNAI; Josué, Miguel, Gamakolo	Before December 2009	Indigenous organizations, FUNAI, EMATER, EMBRAPA, NGOs	Indigenous portfolio - MDA	

Slide 11

	To implement agro-forestry and beekeeping systems, consortium of fruit orchards and raising of small animals (range chicken)	Natin and Carlos Leonardo (Fórum); Darcilio FUNAI; Josué, Miguel, Gamakolo	Before December 2009	Indigenous organizations, FUNAI, EMATER, EMBRAPA, NGOs	Indigenous portfolio - MDA	
	Equipment: truck, rice and	Natin and	Before	Parliamentary	Politicians	To ensure it is

	coffee processing equipment, wagon/carts and warehouses (sheds)	Carlos Leonardo (Fórum); Darcilio FUNAI; Josué, Miguel, Gamakolo	February 2009	amendment to be presented by FUNAI	and FUNAIS	done by 2010.
	Improvement of corrals and fences	Natin and Carlos Leonardo (Fórum); Darcilio FUNAI; Josué, Miguel, Gamakolo	Before February 2009	FUNAI	FUNAI	
	Grading of soil for coffee plantation	Natin and Carlos Leonardo (Fórum); Darcilio FUNAI; Josué, Miguel, Gamakolo	Requested in February	FUNAI	FUNAI	

Slide 12

	Working traditional plots of land for planting species that are no longer consumed by the Paiter people	Gamir - Patanga Surui; Fórum – Leila	Opening of edict (Jan/09)	Indigenous ATER		
--	---	--------------------------------------	---------------------------	-----------------	--	--

	Farming tools	Natin and Carlos Leonardo (Fórum); Darcilio FUNAI; Josué, Miguel, Gamakolo	November 2008	FUNAI	FUNAI	
	Tractor equipped with trailer and tiller for preparing cleared areas	Natin and Carlos Leonardo (Fórum); Darcilio FUNAI; Josué, Miguel, Gamakolo	February 2009	Parliamentary amendment to be presented by FUNAI	Politicians and FUNAI	
	To install hotbeds for production of seedlings and plant starts for coffee, fruits and forest essences	Natin and Carlos Leonardo (Fórum); Darcilio FUNAI; Josué, Miguel, Gamakolo	November 2008	FUNAI and others	FUNAI, MDA, Brazil's Federal Fishing Department; PROMEC and others	

	Fish Farming	Natin and Carlos Leonardo (Fórum); Darcilio FUNAI; Josué, Miguel, Gamakolo	March 2009	FUNAI and others	FUNAI, MDA, Brazil's federal Fishing Department. PROMEC and others	
	Coffee processing machine. Building of a shed for the machine	Almir Surui	November 2008	ACT, Metareilá, and FUNAI	FUNAI and ACT	The machine was repaired using ACT resources; it is located in Riozinho, in FUNAI's shed.
Ways and means of transportation	Maintenance of roads, bridges, trails and plots of clear land	Natin and Carlos Leonardo (Fórum); Darcilio FUNAI; Josué, Miguel, Gamakolo	October 2008	Municipality, FUNAI and DER	FUNAI	

Slide 14

	Vehicles for outposts heads	Natin and	November	FUNAI	FUNAI	
--	-----------------------------	-----------	----------	-------	-------	--

		Carlos Leonardo (Fórum); Darcilio FUNAI; Josué, Miguel, Gamakolo	2008			
	Reduced 10-ton trucks for PINs	Natin and Carlos Leonardo (Fórum); Darcilio FUNAI; Josué, Miguel, Gamakolo	Before March 2009	FUNAI	FUNAI	
Education	Fórum and Metareilá associations schedule a meeting with SEDUC, SECAD, teachers, leaders and FUNAI	Laide (Fórum) and Anildo (Metareilá)	December 2008	FUNAI	FUNAI	
	Joint project of Gamir Association and the Finnish Fund for a language workshop			Already submitted to Finnish Government	Gamir	

Slide 15

	Publication of Fórum's health primer	Laide (Fórum)	November 2008	ACT and FUNAI	ACT	Send to ACT
--	--------------------------------------	---------------	---------------	---------------	-----	-------------

	To design projects directed to Paiter Surui ethno-knowledge	Laide (Fórum) and Arildo (Metareilá)	Before December 2009	FUNAI, indigenous organizations and partnerships	FUNAI, indigenous organizations and partnerships	
	To schedule a meeting of: indigenous coordinator, teachers, and leadership to discuss the situation of education and to plan activities	Laide (Fórum)	December 2008	SEDUC, SEMED, FUNAI	FUNAI, indigenous organizations, Fórum	
	To check legislation of Amazonas and Acre pertaining contracting of ethno-knowledge holders then design and submit a proposal to Rondônia authorities to respond to educational issues.	Laide (Fórum) and Renato (Metareilá)	End of October 2008	SEDUC and SEMED	UNIR, UNB, UNESCO, São Lucs and IIEB	

Slide 16

	Submit proposal to State and Municipality regarding the establishment of an Indigenous Student House	Laide (Fórum), Ana Neri (FUNAI), Anderson, Joatn (Gamir), Miriam (Metareilá), Paline	December 2008	Municipality and SEDUC	Indigenous associations, SEDUC, SEMED, and Municipality	Check on how Mayor Padre Franco and Itabira representative may contribute
--	--	--	---------------	------------------------	---	---

		(Kabaney), Julio (Makor)				
	To support Surui students enrolled at universities and secondary schools by providing resources for food, housing, books and school supplies, clothing	Laide (Fórum) and Arildo (Metareilá)	December 2008	FUNAI, SEMED and SEDUC	Indigenous organizations, FUNAI, SEMED, SEDUC, universities	The number of Surui enrolling in secondary school and college is increasing.
	To build a Paiter secondary school	Laide (Fórum) and Arildo (Metareilá)	Before December 2009	SEDUC, SEMED, and municipality	Indigenous organizations, FUNAI, SEMED, SEDUC, universities	MEC (Ministry of Education and Culture) has resources available for construction

Slide 17

	To contract indigenous individuals who will graduate from college in 2009 to teach primary and secondary school	Laide (Fórum) and Arildo (Metareilá)	Before January 2009	FUNAI, SEMED and SEDUC	Indigenous associations, MEC, SEMED, SEDUC, municipality	College students will be graduating at the end of 2008 and beginning of 2009 (for example, Gasodá Surui).
	To contract older indigenous individuals to teach alongside indigenous teacher for transference of ethno-knowledge	Laide (Fórum), Ana Neri (FUNAI), Anderson, Joatn (Gamir),	Before December 2009	SEDUC, SEMED and municipalities	Indigenous associations, SEDUC, SEMED	

		Miriam (Metareilá), Paline (Kabaney), Julio (Makor)				
	To design courses to teach indigenous ethno-knowledge to teachers	Laide (Fórum), Ana Neri (FUNAI), Anderson, Joatn (Gamir), Miriam (Metareilá), Paline (Kabaney), Julio (Makor)	Before December 2009	SEDUC, SEMED and municipalities, MEC and NGOs	Indigenous associations, MEC, SEDUC, SEMED, municipality and NGOs	Teachers not qualified for teaching Paiter ethno-knowledge but willing and interested in participating in training courses

Slide 18

	Organize a meeting to discuss strengthening of indigenous individuals who are members of APPs administration and REM indigenous coordination	Laide (Fórum), Renato (Metareilá)	Before December 2008	SEDUC and SEMED, municipalities	Indigenous organizations and Fórum	Indigenous individuals in charge but with little power, who need a support base

Slide 19–25 => typed directly on PPT

Slide 26:

Metareilá Association Partners